

# Erste Beilage zu Nr. 14 der Schweizer Frauen- Zeitung

Objektyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis**

Band (Jahr): **25 (1903)**

Heft 14

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Ihr nennt mich stolz.

Ihr nennt mich stolz. Wer hat mich so gemacht? Ihr selbst, die mich betrogen und verraten. Die Keugung, die ihr schmähst, ist erst erwacht, Als ich mein Thun verglich mit euren Thaten.

Fetty Baoli.

Memento!

In der Presse erschien kürzlich folgendes Inserat: „Gesucht: eine junge Tochter als Volontärin, welche die französische Sprache zu erlernen wünscht, in eine kleine Familie der französischen Schweiz, familiäre Behandlung.“

Heim für alleinstehende Frauen.

Vor zirka zehn Jahren hat die Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Thurgau ein Legat erhalten zur Gründung eines Heims für alleinstehende Frauen und Jungfrauen.

bis acht alleinstehende Frauen oder Jungfrauen bescheidene aber möglichst abgegrenzte Wohnräume bieten könnte. Die Wohnräume würden janzfrei überlassen, aber ein Konvikt nicht mit der Anstalt verbunden.

Briefkasten der Redaktion.

Frau S. J. in A. bei M. Wenn Sie die Fragen nicht nur oberflächlich mit den Augen lesen, sondern den Inhalt derselben auf sich wirken lassen würden, so hätte sich Ihnen schon längst die Ueberzeugung aufdrängen müssen, daß es heutzutage nicht mehr genügt, die jungen Töchter mit diesem und jenem Können „für den Hausgebrauch“ vertraut zu machen, sondern daß sie nach einer Richtung wenigstens, beruflich für den Broterwerb ausgerüstet sein müssen.

dazu reicht freilich ein kurzweiliges Lernen nicht aus. Was die Tochter aber auch berufliches lernen mag, so ist in diesem Alter alles in den Dienst der Charakterbildung zu stellen, denn alles Schulwissen und alles praktische Können verliert seinen Wert, wenn es an einem festen und guten Charakter mangelt.



Immer jung, die Herzogin von... Ihr Geheimniß, sehr einfach, ist im Bereiche unserer lebenswürdigen Leserinnen, indem sie für täglichen Toilette-Gebrauch die Crème, das Puder und die Seife à la crème Simon verwenden.

GALACTINA das beste Kindermehl, besteht zur Hälfte aus kondens. reiner Alpenmilch. Kann den Kindern vom 3. Monate an mittelst der Saugflasche verabreicht werden.

Lungenleiden. „Antituberkulin“ heißt rasch selbst hartnäckige Fälle von chron. Lungenkatarrh und Asthma; es ist zugleich das beste Vorbeugungsmittel gegen Schwindel.

Zur gefl. Beachtung.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, müssen eine Frankaturmarke beiliegen. Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen.



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

In jeder Confitserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS DE VILLARS. Die von Kennern bevorzugte Marke.

Ville de Neuchâtel (Suisse).

Ecole supérieure des jeunes filles.

Ouverture de l'année scolaire 1903-1904, le mercredi 15 Avril 1903.

Ensuite d'une réorganisation complète, l'Ecole comprend 2 années d'études.

Division inférieure.

Langue et littérature française. — Langues allemande, anglaise, italienne. — Latin et littératures anciennes. — Pédagogie, psychologie, histoire générale. — Géographie et sciences naturelles. — Mathématiques etc.

Division supérieure.

Langues et littératures française, allemande, anglaise et italienne. — Latin. — Eléments de philosophie. — Histoire générale, histoire de l'art, histoire de la civilisation et histoire de l'Eglise. — Géographie. — Mathématiques. — Sciences naturelles. — Dessin artistique et peinture. — Musique. — Gymnastique. — Droit usuel.

L'école délivre un certificat de connaissances de la langue française et un Diplôme spécial. L'école reçoit des élèves régulières et des auditeurs dans les deux divisions. Classes spéciales de français pour jeunes filles de langue étrangère.

Pour renseignements et programmes détaillés, s'adresser au Directeur. 2354] (H 484 N) Dr. J. Paris.

Knaben-Institut \* Handelsschule. Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg. Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. Sieben diplomierte Lehrer. Referenzen von mehr als 1600 ehemaligen Zöglingen. [2295] Direktor: N. Quinche, Besitzer.

Ein junges, gut erzogenes Mädchen, dessen Verhältnisse den Besuch einer Haushaltungsschule nicht ermöglichen, und welches sich zum selbständigen Dienstmädchen ausbilden will, findet zu diesem Zweck passende Stelle. Je nach Umständen und Leistungen erhält die Lehrtochter eine angemessene Gratifikation.

Ein konfirmiertes Mädchen braver Eltern, gesund und willig, findet Stelle zum Anlernen in einem guten Haushalt. Lohnvereinbarung nach der Probezeit. Nur gut Beleumdete wollen sich melden unter Angabe von Referenzen und der näheren Verhältnisse. Anfragen unter Chiffre 2379 befördert die Exped. [2379]

Gesucht:

zu baldigem Eintritt ein junges, ordnungsliebendes Mädchen zur Mithilfe im Haushalt und Laden (Papeterie). Familiäre Behandlung. Lohn nach Uebereinkunft. Waive bevorzugt. Offerten befördert die Expedition. [2401]

Gesucht: ein gesundes, freundliches

Mädchen

das nähen und glätten kann, zu Kindern und für den Zimmerdienst. Eintritt auf Ostern. Offerten sub Chiffre ZH 2383 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Za 5931)

Gesucht: Auf Ostern eine tüchtige, selbständige

Herrschafts-

Köchin

die auch Hausarbeit verrichtet. Hoher Lohn nach Uebereinkunft. Offerten sub Chiffre ZG 2382 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Demoiselle de la Suisse française cherche, à partir du 15 avril, une position comme demoiselle de compagnie auprès d'une dame. Bon certificats à disposition. Les offres au l'administration. [2428]

Gesucht per Monat Mai eine anständige Tochter aus achtbarer Familie (Protestantin) als Haushaltsgehülfin in eine kleine Familie. Bei guten Kenntnissen in den Hausarbeiten und im Kochen wird guter Lohn zugesichert. Angenehmes Familienleben. Offerten mit Zeugnissen oder Angabe von Referenzen befördert die Expedition. [2408]

Zu verkaufen:

Eine feine Studentension zu sehr günstigen Bedingungen in Zürich. [2407]

Pension famille.

Bei einem Landwirt würde man vier Knaben aufnehmen, welche die franz. Sprache zu erlernen wünschen. Gelegenheit, die Sekundarschule des Dorfes zu besuchen. Gute Pflege, gute Nahrung bei bescheidenem Pensionspreis. Gute Referenzen. [2435] Sich wenden an Eugène Troyon-Müller, agriculteur, Colombier (Neuchâtel).

Für junge Mädchen.

Gründliche Erlernung der französ. Sprache, Näh- und Handarbeiten, Einführung in d. Haushaltung. Buchhaltung. Preis 540 Fr. Vorzügl. Referenzen. Sich zu wenden an Mme. F. Clerc, La Forestière, Baulmes, Kanton Waadt. [2399]

Eltern

welche wünschen, ihre Knaben einem guten Berufe zu widmen, brauchen dieselben nur in das Institut Jomini i Payerne (Kt. Waadt) zu plazieren, welches sie speziell für die Banken, den Handel und die Industrie, sowie auch auf den Post-, Telegraphen- und Eisenbahndienst vorbereiten wird. Französisch gründlich, Italienisch, Englisch, Musik, wenn es gewünscht wird. Sehr mässige Preise. 1000 Referenzen. 7 diplomierte Lehrer. Beständige Ueberwachung, reichliche Nahrung. Dieses Institut ist das bekannteste der franz. Schweiz für schnelle und vortreffliche Erlernung der franz. Sprache. 36jähriger Erfolg und Gelingen bei den Examen. Verlangen Sie den Prospektus. [2320]

**Was eine Eierchale aushält.**

Es ist bekannt, daß es auch einem sehr kräftigen Manne nicht gelingt, ein rohes Ei durch einen Druck gegen die beiden Spitzen zu zerbrechen. Neuerdings ist die Widerstandsfähigkeit einer Eierchale nach drei Richtungen hin geprüft worden, gegen einen mechanischen Druck zwischen den beiden Polen des Eies, gegen einen hydraulischen Druck von außen her. Für die Versuche mit mechanischem Druck wurde das Ei vorher durch eine kleine Öffnung seines Inhaltes entleert, dann auf eine Platte gelegt und von oben her mit Gewichten beschwert. Einige Versuche mit nicht entleerten Eiern hatten schon gezeigt, daß das Vorhandensein der kleinen Öffnung die Widerstandsfähigkeit nicht wesentlich beeinträchtigt. Im Durchschnitt zerbrach die Eierchale bei diesen Versuchen, wenn die Belastung zwischen 18

und 34 Kilogramm betrug. Auffallend war auch die Art, wie das Ei zerbrach. Der Sprung bildete sich entweder längs eines größten Kreises oder das Ei zerbrach über einen großen Teil der Oberfläche in kleine Stücke, niemals aber an den Enden. Es wurde auch zu bestimmen versucht, ob die Eierchale unter dem Druck vor dem Zerbrechen eine Veränderung der Gestalt erleidet, aber es war unmöglich, eine solche nachzuweisen. Es sei dabei noch erwähnt, daß die mittlere Dicke zu etwa 1/2 Millimeter bestimmt wurde. Die Feststellung des inneren Druckes wurde so eingeleitet, daß in das Ei eine dünne Nöhre geführt wurde, die von einem sehr feinen Kautschukballon umgeben war. Dieser Kautschukballon wurde von außen her mit Wasser gefüllt, bis er die innern Wände der Eierchale berührte und seinen Druck auf sie übertrug. Das Ei

zerbrach, wenn der Druck nachweislich zwischen 2/4 und 4/5 Atmosphären betrug. Für den Nachweis der Widerstandsfähigkeit gegen äußeren Wasserdruck wurde das Ei mit einer Gummihaut umgeben und in einen dem hydraulischen Druck unterworfenen Behälter eingeschlossen. Unter diesen Bedingungen zerbrach die Schale erst bei 30—37 Atmosphären. Diese Zahlen sind mit Rücksicht auf die äußerst geringe Stärke der Eierchale sehr hoch zu nennen. Es ist noch besonders bemerkt worden, daß die Widerstandsfähigkeit der Eierchale gegen Zug auf 68 bis 138 Kilogramm auf den Quadratcentimeter und gegen Druck auf 980 bis 1600 Kilogramm auf den Quadratcentimeter zu bewerten sei. Die bedeutende Festigkeit verdankt die Eierchale dem kohlenfauren Kalk, aus dem sie zum allergrößten Teil zusammengesetzt ist.

**Töchter-Pension.**

Guten französischen Unterricht. Musik. Malarbeiten. Familienleben. Milch-Kur. Vorzügliche Referenzen. Prospekt auf Verlangen. Preis 600 Fr. per Jahr. [2381]  
Me. Jaquemot, successeur de Me Udriot-Brellet Boudry, Neuchâtel.

**Institution de jeunes gens**  
Dr. Hummer  
Lausanne-Ouchy.

Langues modernes. Branches commerciales. Prép. p. ex. Splendide situation au lac. Excellentes références. Prosp. et renseign. à dispos. [2343]

**Neuchâtel, M<sup>lle</sup> Balmer**

4, rue du Concert [2398]  
institutrice diplômée, reçoit chez elle un nombre très limité de jeunes filles. Excellentes leçons et soins affectueux sont assurés. Référé. et prosp. à disposition. (H 825 N)

**Misses Hull**

nehmen in ihrer Villa in Sutton Scotney einige junge Mädchen auf, welche die englische Sprache gründl. zu erlernen wünschen. Beste Referenzen. Mäßige Preise. Coldharbour, Sutton Scotney bei Winchester, Engl.

Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt und Druckerei  
Mangold & Rühlisberger, vormals C. A. Geipel in Basel.  
Prompote Ausführung der mir in Auftrag (H 54 Q) gegebenen Effekten [2257]



**Für 6 Franken**

versenden franko gegen Nachnahme  
bttto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [1609]  
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Billiger und ausgiebiger als frische Kubbutter ist die Kokosnussbutter

**Palmin**

welche zur Zubereitung von Braten, Gemüse- und Backwerk gleich gut verwendet werden kann. Wegen seiner grossen Vorzüge wird das Palmin schon jahrelang gebraucht. Preis per Pfund 30 Cts. Nach Orten ohne Niederlage liefert 9 Pfundbüchsen franco gegen Nachnahme [2280]

Carl Brugger-Harnisch  
KREUZLINGEN.

Komfortables, schönes

**Damenheim**

in sehr schöner Lage bei Luzern [2406]

empfiehlt sich höflich zur Aufnahme von Pensionärinnen. Auskunft unter Chiffre 1108 bei Haasenstein & Vogler, Luzern.

**Haushaltungsschule**

Gemeindestrasse 11 Zürich Gemeindestrasse  
Gründet von der Sektion Zürich des Schweiz. Gem. Frauenvereins.

Besteingerichtetes Haus mit vorzüglicher Organisation. Ausbildung junger Töchter in allen Zweigen der Hauswirtschaft, namentlich im Kochen. Beginn des Sommerkurses Mitte Mai. Dauer 5 Monate. Prospekte durch die Vorsteherin Fr. H. Gwalter. [2405]

**Brautleuten**

empfehlen wir unsere Ausstellung compl. Zimmer-Einrichtungen zur zwanglosen Besichtigung. Als besonders beliebte Aussteuern offerieren wir: [2114]

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Schlafzimmer</b><br>in Eichen- od. Rusterholz<br>2 Bettladen 1x2 m innen<br>2 Feder-Rosshaarmatrasen mit Keilkissen<br>2 Duvet, Pflumen und Kopfkissen<br>2 Nachttische mit Marmor u. Spiegelaufsatz<br>1 Spiegelschrank mit Cyst. Fac. Glas<br>2 Stühle, 1 Handtuchständer.<br><b>Fr. 1000.—</b> | <b>Esszimmer</b><br>in Nussbaumholz (innen Eiche)<br>1 Büffet<br>1 Ausziehtisch 130/90<br>6 Rohrsessel<br>1 Serviertisch<br>1 Rollenthran mit Moquette<br><b>Fr. 600.—</b> | <b>Salon</b><br>in Nussbaumholz (innen Eiche)<br>1 Sofa m. Plüsch od. Kamelteeisch<br>2 Fauteuil<br>2 Halbfauteuil n. Wahl bezog.<br>1 Salontisch<br>1 Silberschrank<br>1 Spiegel<br><b>Fr. 680.—</b> |
|--|--|---|
- 50 Musterzimmer in allen Preislagen, einfacher bis hochfeinster Ausführung.  
Mehrjährige schriftliche Garantie.  
Eigene Fabrikation. Ateliers für Polster und Dekorationen.

**Möbelfabrik Thümena & Co., Zürich I**  
vorm. Möbelmagazin Ad. Aeschlimann. [22]

**Ein Wort an die Mütter!**

Wenn Ihr gesunde und kräftige Kinder wollt, ernährt dieselben nur mit dem langjährig, ärztlich erprobten



**Kaisers Kindermehl**

welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleichkommt. Besitzt höchste Nährkraft und Leichtverdaulichkeit, verhütet und beseitigt Erbrechen und Diarrhoe. Ueber 100 Dankschreiben von Hebammen. Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. 1/4 Kilo-Paket 50 Cts. Zu haben in den meisten Apotheken und besseren Kolonialwarenhandlungen oder direkt bei  
**Fr. Kaiser, Nahrungsmittelfabrik**  
St. Margrethen (Kt. St. Gallen) [2247]

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Fr. Ida Niederer, vormals Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: **Die Küche des Mittelstandes. Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezetel nebst erprobten Rezepten. Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speciell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen. [2288]**

**LANG GARNE**  
Garantiert echte Makogarne in Nr. 5/2, 7/2, 10/4, 12/4 und 30/8 und in allen Farben. Man verlange mit Rücksicht auf die in letzter Zeit vorkommenden, zur Diskreditierung dieser Garnsorten absichtlich gering gemachten Nachahmungen ausdrücklich Originalaufmachung (bei Strängen die von uns zuerst eingeführten Papiermanchetten) mit dem Namen der Firma (Zahl 1635 g) [2385]  
**Lang & Co. in Reiden.**

**Auf Ostern!** — Vom Verlag Eugen Sutermeister in Aarau und durch jede Buchhandlung zu beziehen: [2410]

**Das grosse Rätselbuch.**  
2000 Originalrätsel von Otto Sutermeister. — Prachtband. Preis 5 Fr. (A 967 Q)

**Wollt Ihr?**

die Magerkeit loswerden? Wollt Ihr volle üppige Formen erzielen? Wollt Ihr die „Pflege der Brüste“, neueste Prachtausgabe (Buch für jede Frau) so sendet mir Euere genaue Adresse mit dem Inserat und 60 Cts. in Marken, niemand bereut's! [2434]

**J. Kronwarth's Depot**  
Winterthur (Fach).

**Anerkennung**

findet überall unser gesetzl. geschütztes  
**Praktikol**

da dasselbe jedem Boden prachtvollen dauernd. Glanz verleiht. Kein Wichsen, kein Blochen mehr! Grösste Mühe- und Zeitersparnis! Gestatt feuchtes Aufwischen ohne Glanzverlust! Geruchlos und sofort trocken! Holzstruktur bleibt sichtbar. Einfachste Anwendung! Konserviert und frisch Linoleum auf! Prospekt und Zeugnisse gratis. Direkter Detail-Versand durch die Allein-Fabrikanten **Lendi & Co., Fraumünster 17, Zürich.** [1964]



Achten Sie, bitte, auf den Namen **Praktikol** und unsere Firma.  
Dépôts: Druggen Fleischmann, Konradstrasse. 99; Gery, Höttingerbasar; Wernli, Demitelle & Cie. L. Widmer, (Meier-Schaad) in Zürich.  
(Ports. folgt.)

Die neuesten Frühjahr- und Sommer-

Postfreie  
Zusendung

# Damenkleiderstoffe

Postfreie  
Zusendung

der Firma Oettinger & Co., Zürich

[2418]

sind hervorragend reichhaltig, geschmackvoll und gediegen.

O. WALTER-OBRECHT'S



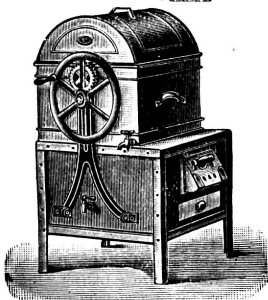
## Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm

[2178]

Überall erhältlich.

## Die beste und einzige Waschmaschine



die wirklich eine komplette und auch transportable Wascheinrichtung ist, wird seit 17 Jahren erstellt von der

Fabrik für Wasch- und Tröckne-Anlagen  
**J. DÜNNER**  
in Schönbühl bei Bern.

Diese Maschine hat eine **Feuerung** und wird damit die Wäsche gekocht, durch das Drehen total gewaschen und liefert auch genügend kochendes Wasser zum Läutern derselben. Inhalt der Maschine für Private 10-12 Leintücher oder 16 Hemden.

**Kochzeit 30 Minuten.**

Mindestens 50% Ersparnis an Zeit und Brennmaterial.

Leistungsangaben, durch Hunderte von Zeugnissen erhärtet, werden garantiert.

Waschmaschinen, Auswindmaschinen für Wasserbetrieb, Tröckne-Anlagen für Private, Hotels und Anstalten. Zeichnungen und Prospekte zu Diensten. [2369]

Das ächte „**Perl-Garn**“ gesetzlich geschützt.

Nr. 7/3fach Rote Etiquette \* Nr. 8/3fach Grüne Etiquette  
(Zum Schutze vor Nachahmungen, verlange man ausdrücklich diese Etiquetten.)

ist anerkannt das beste und beliebteste Baumwoll-Strickgarn der Gegenwart.

Handlungen können dieses Garn, sowie fertige Strümpfe und Socken zu Fabrikpreisen von den meisten Engroshäusern beziehen oder direkt von den Fabrikanten **J. J. Künzli & Co.**, Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in **Strengelbach** (Aargau). [2275]

100 sortierte schöne Ansichts-Postkarten Fr. 3. —

1000 Brief-Couverts, Geschäfts-Format „ 2.40

Postpapier, 500 Doppelbogen klein oder Oktav-Format Fr. 1.50

500 Doppelbogen, Quart (Geschäfts-Format) „ 3. —

Packpapier, 10 Kilo Fr. 3.50, 100 Kilo Fr. 32. —

Prima Schreibfedern in Schachteln à 100 Stück „ 0.80

(10 Schachteln 5 Fr.)  
Preisliste und Muster gratis und franko. Bei Einsendung des Betrages franko, sonst Nachnahme. [1988]

Papierwarenfabrik **A. Niederhäuser**, Grenchen.

Bevor Sie eine Waschmaschine kaufen, probieren Sie die

## Coburger.

Über 3000 Stück in der Schweiz in Betrieb, worüber die besten Zeugnisse. Maschinen für Hand- und Kraftbetrieb. Prospekte und Probe-Maschinen zur Verfügung. [2400]

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Frau Germann, Bonstetten (Zürich).**  
Ia. Wringer- und Ausschwingmaschinen.

## Gegen Keuchhusten

wird das

### Antimicrobin

(gesetzlich geschützt)

als **sicherstes** und **unschädliches** Mittel ärztlich empfohlen. Wird **verdampft** und **nicht eingenommen**. [1891]

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den **Apotheken**. Hauptdepot: **Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.**

## Grösstes Kaffeelager

5 kg Kaffee, gutgrün	Fr. 4.80
5 „ Campinas, grün, fein	„ 5.90
5 „ Kaffee, extraf. u. kräftig	„ 6.80
5 „ Kaffee, grossbohlig, grün	„ 7.70
5 „ Kaffee, naturgelb, fein	„ 7.60
5 „ Kaffee, gelb, extrafein	„ 8.20
5 „ Costarica, dunkelgrün	
I. Qualität [2433]	„ 7.90
5 „ Costarica Perl, dunkelgr.	
I. Qualität	„ 8.40
5 „ echt Perl, I. Qual., feinst	„ 7.50
5 „ echt Perl, hochfein	„ 8.90
5 „ Java Liberia, gelb, Ia	„ 8.10
5 „ Pränger Liberia	„ 9.40
5 „ echt Java, blaugrün	„ 9.80
5 „ echt arabischer Mokka	„ 11.70
Ceylon The per 1/2 kg Fr. 3.60 u. 3.80	

Jede Sendung, die nicht zur vollsten Zufriedenheit ausfällt, nehme zurück. (H 2200 Q)

**H. Humbel, Benken-Basel.**

## Privat- Glättkurse

werden stets erteilt von der **Kursletterin**

**Frau B. Gally-Hörler**  
Singenbergstrasse 2, St. Gallen.

## CHOCOLAT Klaus

**CHOCOLACTÉ EXTRA FONDANT ETC.**

## Wizemann's feinste Palmbutter

ist auch in heissem Zustande geruchfrei.

## Neuheiten! in Uhren

Gold- und Silberwaren  
empfehlen höflich  
**Gebrüder Scherraus**  
Uhrmacher und Goldschmiede  
**St. Gallen Speicher**  
Neugasse 16. nächst der Post.  
Reparaturen. — Garantie.

## DIE BESTEN SUPPEN

sind die von **Knorr**

## Herrenkleider

werden unzertrennt chemisch gereinigt, wenn die Farbe abgestorben, aufgefärbt und auf Wunsch unter billigster Berechnung repariert.

Färberei und Chem. Waschanstalt [1900]  
**Terlinden & Co.,** vormals **H. Hintermeister**  
Küssnacht. Zürich.

## Wie erwirbt man wahre Schönheit?

In 10-14 Tagen einen blendend reinen, rosigarten Teint! Durch mein ganz eigenartiges Verfahren zur rationellen Pflege der Haut werden alle Teintfehler, wie Sommersprossen, Mitesser, Säuren, Falten, rauhe, spröde Haut, gelber, fleckiger Teint, Pockennarben etc. radikal für immer beseitigt.

Garantie für Erfolg und Unschädlichkeit! Keine Berusstörung! Preis meines Mittels Fr. 4. 75.

Dazu gratis Broschüre: „Die moderne Schönheitspflege.“ Versandt überallhin diskret geg. Nachn. oder Einsend. in Briefmarken.

Goldene Medaille: Paris 1902, London 1902. [2397]

**Frau K. Schenke**, Institut für Schönheitspflege, Zürich, Bahnhofstrasse 60.

Die A.-G. vormals  
**J. Spörri**  
 — ZÜRICH —

bittet die verehrten Damen, keinen Einkauf zu machen, ohne vorher von unserer aussergewöhnlich reichen Collection  
**Seidenstoff, Wollstoff, Baumwollstoff**  
 Einsicht genommen zu haben. [2411]  
 Muster und Modebilder auf Verlangen umgehend.

**Carlet Schmidt's Picaro - Thee**  
 speziell importierter ächter Caravanthee in grün, gelb & rothen Packeten Schwarzthee für Kenner und Feinschmecker [2382]

Koch- & Haushaltungsschule Schloss Ralligen am Thunersee. Gesundheitsstation Prospect d. Christen, Bern (Schweiz)

(01191) Nächste Kurse von 1/4 bis 1/2 Jahr. Schulgeld 250 Fr. bis 600 Fr. [2427]

**Institut für junge Töchter.**  
 In einem einfachen Pensionat der französischen Schweiz finden noch 1-2 Zöglinge Aufnahme. Gründlicher Unterricht in der französischen, englischen und italienischen Sprache und in der Musik. Gefällige Anfragen übermittelt die Expedition des Blattes. [2426]

**Familien-Pensionat**  
 für junge Töchter in schönster Lage m. Garten. Sorgfältige Ueberwachung. Guter Unterricht und je nach Wunsch Anteil an öffentlichen Schulkursen. Ansprechendes Familienleben. Preis 1500 Fr. Prospect und Referenzen zu Diensten. [2344]  
**M<sup>lle</sup> Henninger**  
 Elos Alpina Avenue de Béthusy Lausanne.

**Knaben-Pensionat Müller-Thiébaud**  
 in Boudry bei Neuenburg.  
 Rasche und gründliche Erlernung der französischen Sprache. Englisch, Italienisch, Handelsfächer. Vorbereitung auf das Postexamen. Sorgfältige Ueberwachung und Familienleben. Vorzügliche Referenzen. Prospekte auf Verlangen. [2371]

**Bruchleidende**  
 finden sichere und schnelle Heilung durch mein patentiertes, mit verschiedenen goldenen Medaillen und höchsten Auszeichnungen prämiertes  
**Bruchband ohne Feder**  
 Man hüte sich vor minderwertigen Nachahmungen. Auf Anfrage Broschüre mit Dankschreiben vieler Geheilten gratis und franko durch (O 700 B) [2423]  
**Dr. Reimanns, Valkenberg, L Nr. 160, Holland.**

**Neuchâtel.**  
 Pensionat de jeunes filles. Nombre limité. Etude complète de la langue française. Education soignée. Vie de famille. Prospectus et références à disposition. S'adresser à **M<sup>lle</sup> Duvanel-Lenk, Serre 2. (H 569 N)** [2370]

**Töchter-Pensionat**  
**Lausanne, Riante Rive**  
**M<sup>lle</sup> Copt.**  
 Ausbildung in Sprachen, Musik, Malen, Handarbeiten. Familienleben. Herrliche Lage. Sommeraufenthalt im Gebirge. Prospekt und beste Referenzen. [2302]

**H. Brühlmann - Kuggenberger Winterthur.**

Nur das Beste!  
 Feine Rahmenschuhe System Handarbeit / Schnürschuhe, hohe  
 FÜR DAMEN No. 36-42  
 Russisch Kalbleder Fr. 11.—  
 Box Calf . . . . . 12.—  
 Chevreau . . . . . 13.50  
 FÜR HERREN No. 40-47  
 Kalbleder . . . . . Fr. 14.—  
 Box Calf . . . . . 15.50  
 Chevreau . . . . . 16.—  
 Illustrirte Cataloge gratis.  
 AUSGESODIENARTIKEL  
 Versandt gegen Nachnahme  
 Umlaufsch sofort franco. [2393]

**Madame VITTOZ**  
**Montreux**  
 sucht junge Töchter zur Erlernung der Weisswaren-Anfertigung. Unterrichts im Französischen und in der Buchhaltung durch Herrn Vittoz, Lehrer. Piano zur Verfügung. Referenzen in der deutschen Schweiz. [2388]

Sorgfält. prompte Bedienung. **Kleider-Färberei** Sprenger-Bernet, St. Gallen „Pilgerhof“ (Za G 225) Fabrik: 48 Neugasse 48 Konkordiastr. 3 Chem. Waschanstalt Billige Preise. [2324]

Lenzburger Beerenkulturen einzig in ihrer Ausdehnung und Art der intensiven Bodenausnutzung.

# Lenzburger Confituren

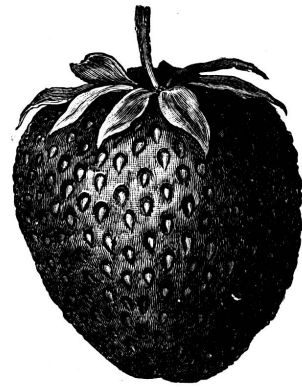
sind anerkannt die besten!

Lenzburger Confituren  
 Lenzburger Confituren

haben ganz das köstliche Aroma der frischen Frucht.  
 sind billig und ausgiebig.

Lenzburger Confituren  
 Lenzburger Confituren

werden immer mehr ein Nahrungs- und Genussmittel für jedermann. sollten auf keinem Frühstückstisch fehlen.



## Lenzburger Confituren

- von
- Himbeeren
  - Erdbeeren
  - Johannisbeeren
  - Aprikosen
  - Brombeeren
  - Zwetschgen
  - Heidelbeeren
  - Orangen

- Aepfeln
- Quitten
- Stachelbeeren
- Mirabellen
- Hagebutten
- Kirschen
- Pfirsichen
- Hollunder

sind in

lackierten Blecheinern von 25, 10 und 5 Kilo,  
 soliden Emailleimern von 25, 10 und 5 Kilo,  
 Emailkochtöpfen von 10 und 5 Kilo,

weissen Töpfen mit Perg.-Verschl. v. 500 gr. Inhalt  
 Gläsern „ „ „ 500 „ „  
 Flacons sterilisiert „ „ „ 500 „ „

überall zu haben.

Man verlange durchaus Lenzburger Confituren.

# Conservenfabrik Lenzburg

v. Henckell & Roth.